

Séries DB/EB

Chariots élévateurs diesel

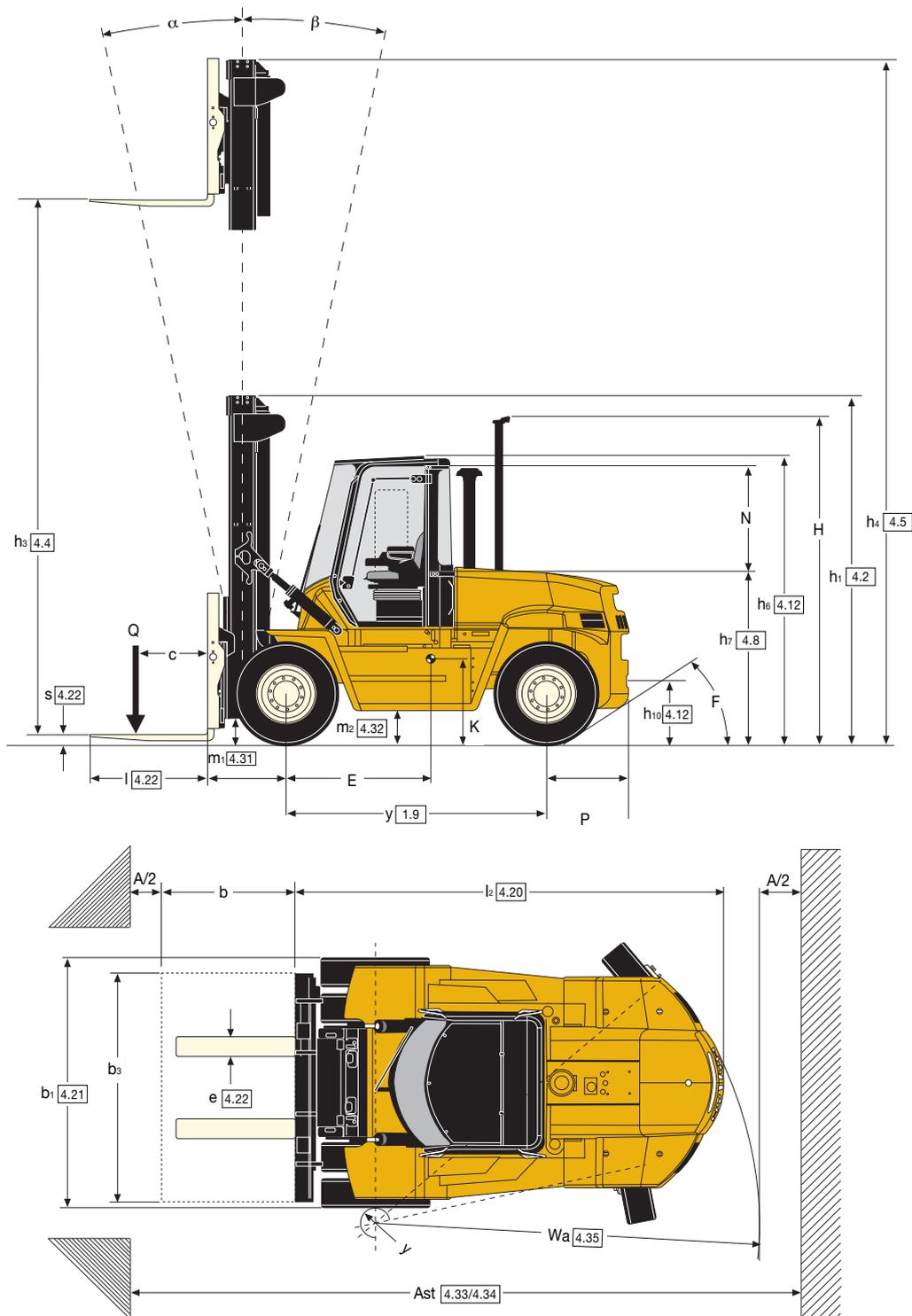
8.000 kg, 9.000 kg, 10.000 kg, 12.000 kg, 13.000 kg, 14.000 kg et 16.000 kg



- Chariots très robustes pour applications ardues.
- Cabine ergonomique pour une productivité optimale de l'opérateur.
- Système de direction hydraulique détectant la charge, nécessitant un effort de direction réduit.
- Grandes parties vitrées de la cabine, conception du protège-conducteur et du compartiment offrant une excellente visibilité.
- Cabine inclinable et capots du compartiment moteur électriques, permettant un accès aisé pour l'entretien.

Yale 
People. Products. Productivity.

Dimensions du chariot



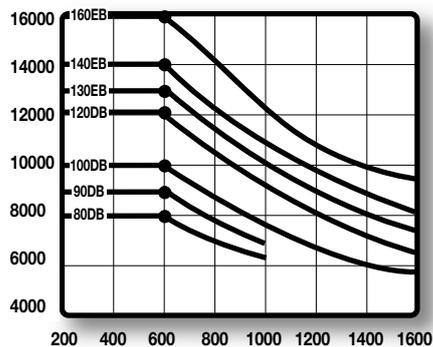
Capacités nominales

Centre de charge

Distance entre les fourches et le centre de gravité de la charge.

Charge nominale

Données indiquées.



☉ = Centre de gravité du chariot à vide
 $Ast = Wa + x + l_6 + a$ (voir ligne 4.33)
 a = distance de travail minimale
 l_6 = Longueur de la charge
 (Standard VDI = 200 mm Recommandation BITA = 300 mm)

Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - Pneus gonflables

Modèle					GDP 80 DB		GDP 90 DB	
Pneus					9.00 - 20 12PR		9.00 - 20 12PR	
Largeur aux roues avant					2490 mm		2490 mm	
Mât	Hauteur mât baissé h1	Levée libre h2+s	Levée maximum h3+s	h4	Fourches	TDL intégré	Fourches	TDL intégré
					600	600	600	600
					CDC	CDC	CDC	CDC
2-étage LFL (V)	3330*	-	3750	5170*	8600	8000	9500	9000
	3780*	-	4650	6070*	8600	8000	9500	9000
	4155*	-	5400	6820*	8600	8000	9500	9000
3-étage FFL(F)	3020*	1400	5600	7010*	7300	7080	8200	7980
	3155*	1540	6000	7410*	7160	6940	8060	7820
	3320*	1700	6500	7910*	6980	6760	7860	7640
	3490*	1865	7000	8410*	6780	6580	7640	7420

Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - Pneus gonflables

Modèle					GDP 100 DB		GDP 120 DB	
Pneus					10.00 - 20 14PR		10.00 - 20 14PR	
Largeur aux roues avant					2490 mm		2490 mm	
Mât	Hauteur mât baissé h1	Levée libre h2+s	Levée maximum h3+s	h4	Fourches	TDL intégré	Fourches	TDL intégré
					600	600	600	600
					CDC	CDC	CDC	CDC
2-étage LFL (V)	3630	-	3750	5470	10450	10000	12700	12000
	4080	-	4650	6370	10450	10000	12700	12000
	4455	-	5400	7120	10450	10000	12700	12000
	4855	-	6200	7920	10450	10000	12700	12000
	5105	-	6700	8420	10300	9700	12400	11700
3-étage FFL(F)	3045	1435	5600	7030	10060	9440	11420	10720
	3180	1570	6000	7430	9900	9280	11240	10560
	3345	1735	6500	7930	9680	9080	11020	10360
	3510	1900	7000	8430	9640	8860	10780	10140

Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - Pneus gonflables

Modèle					GDP 130 EB		GDP 140 EB		GDP 160 EB	
Pneus					11.00 - 20 14PR		12.00 - 20 16PR		12.00 - 20 16PR	
Largeur aux roues avant					2617mm		2617mm		2617mm	
Mât	Hauteur mât baissé h1	Levée libre h2+s	Levée maximum h3+s	h4	Fourches	TDL intégré	Fourches	TDL intégré	Fourches	TDL intégré
					600	600	600	600	600	600
					CDC	CDC	CDC	CDC	CDC	CDC
2-étage LFL (V)	3640	-	3750**	5470**	13600	13000	15000	14000	16400	16000
	4090	-	4650**	6370**	13600	13000	15000	14000	16400	16000
	4465	-	5400**	7120**	13600	13000	15000	14000	16400	16000
	4865	-	6200**	7920**	13600	13000	15000	14000	16400	16000
	5115	-	6700**	8420**	13450	12700	14800	13800	16200	15800
3-étage FFL(F)	3070	1300	4400	6080	12800	11940	13720	12820	15600	14620
	3270	1500	5000	6680	12740	11880	13660	12760	15540	14560
	3600	1830	6000	7680	12340	11520	13260	12380	15120	14160
	3940	2160	7000	8680	11760	10980	12680	11840	14520	13600

*Ajouter 20mm si les pneus 10.00-20 en option sont installées.

**déduire 20 mm pour le GDP130EB avec les pneus 11.00 x 20 tyres

Moment de charge

Modèle	GDP 80 DB	GDP 90 DB	GDP 100 DB	GDP 120 DB	GDP 130 EB	GDP 140 EB	GDP 160 EB
Moment de charge cm-kg	1060000	1192500	1355000	1626000	1879800	2024400	2313600
Cotes (mm)	E	1342	1405	1490	1531	1613	1760
	F	35°	35°	37°	37°	41°	37°
	H	3388	3388	3411	3411	3440	3463
	K	1080	1050	1160	1120	1210	1180
	N	1135	1135	1135	1135	1135	1135
	P	848	848	848	848	848	968

Spécifications générales - VDI 2198

Caractéristiques	1.1	Constructeur		Yale	Yale
	1.2	Désignation du modèle		GDP 80 DB	GDP 90 DB
	1.3	Energie : batterie, diesel, GPL, électrique, secteur		Diesel	Diesel
	1.4	Conduite : Conducteur porté debout, assis		Conducteur Assis	Conducteur Assis
	1.5	Capacité de charge	Q (kg)	8000	9000
	1.6	Centre de charge	c (mm)	600	600
	1.8	Distance de la charge	x (mm)	725	725
	1.9	Empattement	y (mm)	2700	2700
	Poids	2.1	Poids à vide	kg	12378
2.2		Charge par essieu en charge, avant/arrière	kg	19077 / 1901	20531 / 1762
2.3		Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	6249 / 6129	6213 / 6480
Roues et pneus	3.1	Pneus : P=gonflables, C=pneus pleins, SC=pneus pleins souple		P	P
	3.2	Taille des pneus - avant		9.00-20 12PR	9.00-20 12PR
	3.3	Taille des pneus - arrière		9.00-20 12PR	9.00-20 12PR
	3.5	Roues, nombre à l'avant / à l'arrière (x = motrices)		4x / 2	4x / 2
	3.6	Largeur de voie - avant	b10 (mm)	2190	2190
	3.7	Largeur de voie - arrière	b11 (mm)	1930	1930
	Dimensions	4.1	Angle d'inclinaison du mât vers l'avant / vers l'arrière	Degrès	15 / 12
4.2		Hauteur du mât abaissé	h1 (mm)	4155	4155
4.3		Levée libre	h2 (mm)	-	-
4.4		Hauteur de levage ▼	h3 (mm)	5336	5336
4.5		Hauteur mât levé - sans extension du dossier d'appui de charge	h4 (mm)	6822	6822
4.7		Hauteur au haut du protège-conducteur	h6 (mm)	3015	3015
4.8		Hauteur du siège	h7 (mm)	1742	1742
4.12		Hauteur du crochet d'attelage	h10 (mm)	635	635
4.19		Longueur hors-tout	l1 (mm)	5494	5494
4.20		Longueur à la face avant des fourches	l2 (mm)	4294	4294
4.21		Largeur hors-tout	b2 (mm)	2425 / 2463	2425 / 2463
4.22		Taille des fourches	s/e/l (mm)	65 / 200 / 1220	65 / 200 / 1220
4.23		Porte-fourches selon DIN 15173, classe A/B		75mm pin type	75mm pin type
4.24		Largeur porte-fourches (sans dossier d'appui de charge)	b3 (mm)	2350	2350
4.25		Dimension hors tout positionneur de fourches	b5 (mm)	520 - 2230	520 - 2230
4.30		Tablier au centre du chariot	b8 (mm)	150	150
4.31		Garde au sol sous le mât, en charge	m1 (mm)	248	248
4.32		Garde au sol au centre de l'empattement	m2 (mm)	274	274
4.33		Largeur d'allée pour palettes 1200 x 1200 de large ●	Ast (mm) per VDI	5821	5821
4.35	Rayon de braquage extérieur	Wa (mm)	3996	3996	
4.36	Rayon de braquage intérieur	b13 (mm)	378	378	
Performances	5.1	Vitesse de déplacement en charge / à vide	km/h	26.43 / 28.09	26.43 / 28.09
	5.2	Vitesse de levage en charge / à vide	m/sec	0.46 / 0.74	0.46 / 0.74
	5.3	Vitesse de descente en charge / à vide	m/sec	0.54 / 0.49	0.54 / 0.49
	5.5	Force de traction maximale en charge/à vide, à 1,6 km/h	N (at 1.6 km/h)	89300 / 36000	86300 / 36490
	5.6	Force de traction maximal en charge / à vide	N	104600 / 36000	104400 / 36490
	5.7	Force de traction maximale en charge/à vide, à 4.8km/h ■	% (at 1.6 km/h)	51 / 32	47 / 31
	5.8	Performance en rampe en charge / à vide ■	%	63 / 32	57 / 31
	5.9	Performances en rampe en charge/à vide	s (0 - 15 m)	5.9 / 4.7	6.0 / 4.8
	5.10	Frein de service		Pneumatique / Hydraulique	Pneumatique / Hydraulique
	Moteur	7.1	Fabricant/modèle		Cummins QSB6.7
7.2		Rendement permanent conformément à ISO14396	kW	116 / 155	116 / 155
7.21		Couple moteur	Nm / rpm	597 / 1500	597 / 1500
7.3		Vitesse régulée	rpm	2300	2300
7.4		Nombre de cylindres/cylindrée	cm3	6 / 6700	6 / 6700
7.5		Consommation de carburant conformément au cycle VDI	l/h	-	-
Autres	8.1	Commande de la traction		3-vitesse hydrodynamique	3-vitesse hydrodynamique
	8.2	Pression de service pour accessoires	bar	193	193
	8.3	Débit d'huile pour les accessoires	l/min	93.4	93.4
	8.4	Niveau sonore moyen à l'oreille du conducteur ✕	dB(A)	73	73
	8.4.1	Puissance sonore garantie 2001/14/EC †	dB(A)	108	108
	8.5	Type de crochet d'attelage		Broche	Broche

▼ Bas des fourches

● La largeur de l'allée de gerbage (ligne 4.33) est basée sur les calculs de la norme VDI. Les recommandations BITA préconisent un jeu supplémentaire de 100 mm.

■ Les chiffres relatifs aux performances en rampe sont fournis à titre indicatif pour comparaison par rapport aux performances de traction, mais le chariot n'est pas destiné à être utilisé sur les pentes mentionnées. Voir manuel d'utilisation.

✕ Niveau sonore basé sur les valeurs de pondération figurant dans la norme EN12053

† Chariot de capacité supérieure à 10 tonnes, équipé de dispositifs de réduction du niveau sonore conformes aux normes CE. Niveaux sonores mesurés selon la directive 2000/14/CE.

Yale	Yale	Yale	Yale	Yale
GDP 100 DB	GDP 120 DB	GDP 130 EB	GDP 140 EB	GDP 160 EB
Diesel	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Conducteur Assis				
10000	12000	13000	14000	16000
600	600	600	600	600
760	760	862	862	862
2900	2900	3300	3300	3300
14603	15458	18026	18757	19812
22831 / 2373	25827 / 2333	29232 / 2181	30691 / 2428	33296 / 2698
7248 / 7355	7155 / 8303	9914 / 8112	9966 / 8791	9945 / 9867
P	P	P	P	P
10.00-20 14PR	10.00-20 14PR	11.00-20 14PR	12.00-20 16PR	12.00-20 16PR
10.00-20 14PR	10.00-20 14PR	11.00-20 14PR	12.00-20 16PR	12.00-20 16PR
4x / 2				
2190	2190	2276	2276	2276
1930	1930	2000	2000	2000
15 / 12	15 / 12	15 / 12	15 / 12	15 / 12
4453	4453	5093	5116	5116
5336	5336	6610	6610	6610
7118	7118	8400	8420	8420
3033	3033	3043	3064	3064
1760	1760	1770	1791	1791
653	653	663	684	684
5694	5694	6530	6530	6530
4494	4494	5005	5005	5005
2446 / 2484	2446 / 2484	2589 / 2598	2607 / 2607	2607 / 2607
75 / 200 / 1220	75 / 200 / 1220	90 / 200 / 1525	90 / 200 / 1525	90 / 200 / 1525
75mm pin type	75mm pin type	85mm pin type	85mm pin type	85mm pin type
2350	2350	2500	2500	2500
520 - 2230	520 - 2230	520 - 2380	520 - 2380	520 - 2380
150	150	150	150	150
225	225	157	178	178
292	292	325	346	346
6127	6127	6607	6607	6607
4267	4267	4645	4645	4645
550	550	604	603	603
24.96 / 29.73	24.96 / 29.73	24.5 / 28.6	23.4 / 29.6	23.4 / 29.6
0.35 / 0.55	0.35 / 0.55	0.26 / 0.43	0.26 / 0.43	0.26 / 0.43
0.51 / 0.45	0.51 / 0.45	0.49 / 0.43	0.49 / 0.43	0.49 / 0.43
85800 / 41385	85200 / 44927	97700 / 51400	94300 / 52900	93900 / 53800
99800 / 41385	99200 / 44927	118600 / 51400	113400 / 52900	113000 / 53800
38 / 31	32 / 30	36 / 33	31 / 33	28 / 31
46 / 31	38 / 30	45 / 33	38 / 33	35 / 31
6.1 / 4.9	6.2 / 5.0	7.6 / 5.3	7.6 / 5.3	7.6 / 5.3
Pneumatique / Hydraulique				
Cummins QSB6.7				
116 / 155	116 / 155	116 / 155	116 / 155	116 / 155
597 / 1500	597 / 1500	597 / 1500	597 / 1500	597 / 1500
2300	2300	2300	2300	2300
6 / 6700	6 / 6700	6 / 6700	6 / 6700	6 / 6700
3-vitesse hydrodynamique				
193	193	193	193	193
93.4	93.4	93.4	93.4	93.4
73	73	73	73	73
107	107	107	107	107
Broche	Broche	Broche	Broche	Broche

Trimmed short by 13mm for drill holes

Séries DB/EB

Modèles: GDP80DB, 90DB, 100DB, 120DB, GDP130EB, 140EB, 160EB

Série DB/EB Yale

La série DB/EB offre une traction, des performances en rampe et une force de traction exceptionnelles sur les surfaces pavées, les graviers ou les sols irréguliers. Tous les chariots bénéficient d'une plus grande garde au sol, de vitesses de levée et de déplacement productives et d'une excellente maniabilité. Ils répondent ainsi aux exigences des applications ardues (bois, tuyaux, béton pré-contraint, blocs, briques, arrimage et marchandises lourdes). Des accessoires spécifiques peuvent être nécessaires pour les applications mentionnées ci-dessus.

ERGOcab

L'ERGOcab Yale est une cabine ergonomique conçue en vue d'offrir une productivité optimale pour l'opérateur.

Caractéristiques de la cabine :

- Garde-corps sur toute la longueur
- Trois marches d'accès
- Plancher ouvert avec face avant basse
- Auges, interrupteurs, clé de démarrage et frein de parking situés à droite de l'opérateur
- Colonne de direction réglable en hauteur et en inclinaison
- Disposition des pédales frein/avance lente, frein, accélérateur
- Tapis de sol en caoutchouc moulé spécifique
- Barres de protège-conducteur inclinées
- Accoudoir droit réglable dans trois directions
- Rétroviseurs latéraux grand angle
- Témoins lumineux clignotants rouges sur la colonne de direction
- Afficheur tableau de bord à côté de l'opérateur avec jauges, témoins lumineux et affichage des messages sur écran à cristaux liquides
- Mini-leviers pour les fonctions hydrauliques et combinaison mini-leviers / interrupteurs à bascule pour les accessoires en option
- Siège vinyle à suspension totale
- Avertisseur sonore

Caractéristiques en option de la cabine fermée :

- Pare-brise avant et arrière trempés incurvés
- Essuie-glace avant, arrière et supérieur avec bras double et lame simple de 990 mm, avec pulvérisation de lave-glace
- 10 sorties haute capacité pour le chauffage
- Climatisation en option
- Isolation acoustique sous la cabine
- Filtration de l'air entrant dans la cabine
- Système anti-buée sur le pare-brise avant et le pare-brise arrière
- Verre feuilleté pour le pare-brise supérieur
- Espaces de rangement

Inclinaison de la cabine

La cabine opérateur s'incline entièrement et permet un accès total à l'ensemble des principaux éléments du groupe moto-propulseur pour l'entretien.

Cummins QSB 6,7 L

Le QSB6.7 moteur industriel turbo diesel à

refroidisseur est doté d'une électronique sophistiquée, de blocs moulés, de trains d'engrenages à l'arrière et d'un circuit de carburant à rampe commune haute pression.

Spécifications du moteur

Spécification du moteur diesel

Moteur	Cummins QSB 6,7 L
Cylindres	6
Cylindrée	6 litres
Puissance	155 CV à 2500 t/min
Couple	597 Nm à 1500 t/min

Echappement

L'échappement vertical, de série, comprend un pot d'échappement silencieux cylindrique grande capacité.

Filtre à air

Ce chariot est équipé de série d'un filtre à air deux étages largement dimensionné et d'un filtre secondaire interne avec pré-filtre à large bol de séparation. Le Sy-Kone proposé en option ou le filtre d'air d'échappement et d'air aspiré à admission d'air élevée pour les environnements extrêmement poussiéreux comprend un filtre à air deux étages largement dimensionné et un filtre secondaire interne. Qu'ils soient de série ou en option, les filtres à air sont tous dotés d'un indicateur électronique d'obstruction du filtre.

Circuit de refroidissement

Le radiateur Quad-Cooler comprend quatre unités de refroidissement séparées pour le moteur, la transmission, l'hydraulique et le refroidissement de l'air de suralimentation. Le radiateur est doté d'ailettes à persiennes ondulées triangulaires au nombre de 10 par pouce carré pour empêcher les contaminants de l'air de colmater le radiateur. Il est facile d'accéder au radiateur en soulevant la trappe à ailettes à persiennes actionnée par un ressort à gaz située en haut du contrepoids.

Essieu moteur

L'essieu moteur planétaire très robuste avec montage sécurisé des pignons est en fonte ductile et boulonné sur le châssis. Les arbres d'entraînement sont entièrement flottants, ce qui permet de faire porter le poids du chariot et de la charge par les carters d'essieu. Un essieu à frein à disques à bain d'huile est proposé en option.

Transmission

La transmission automatique trois vitesses est à engrènement constant et présente un rapport élevé de conversion de couple afin de démultiplier le couple moteur et de protéger le groupe moto-propulseur. Les embrayages hydrauliques à disques multiples assurent une direction tout en douceur, une sélection des gammes et une grande longévité. Le chariot est doté de pédales différentes pour l'avance lente et le freinage. L'entretien du distributeur externe est facile à effectuer. Le diagnostic et le réglage de cette transmission entièrement électronique se font à l'aide d'un ordinateur portable. Ce chariot est doté de série d'un bouton de démarrage au point neutre est de série. Une commande du sens de marche au pied proposée en option permet de contrôler

le sens de marche sans avoir à utiliser le levier qui se trouve sur la colonne de direction.

Circuit hydraulique

La double pompe hydraulique fonctionne à 3000 PSI. Tous les raccords hydrauliques sont dotés de joints toriques d'étanchéité (ORFS). Des composants et des conduites hydrauliques de faibles dimensions assurent un accès aisé pour la maintenance. Des solénoïdes électro-mécaniques assurent une commande précise du débit d'huile pour les fonctions de levée et d'inclinaison et permettent une excellente maîtrise de la charge.

Direction hydrostatique

La direction hydrostatique ne nécessite aucune liaison mécanique avec le volant. La direction est actionnée par une pompe de direction qui commande un vérin double effet fixé par huit boulons à l'essieu de direction. Le carter de l'essieu directeur est en fonte ductile haute résistance. Les biellettes, qui ne nécessitent aucun réglage, sont en acier de type 1. Des roulements à rouleaux coniques sont utilisés conjointement aux fusées, très robustes. Le système de direction détectant la charge offre des performances optimales quel que soit le régime du moteur, en donnant la priorité à la commande de la direction.

Châssis

Une structure unifiée de châssis, d'une fiabilité à toute épreuve, a été conçue pour les applications difficiles et ardues, avec un marchepied bas pour une montée et une descente faciles. Les plaques latérales font 20 mm d'épaisseur. Le mât est monté sur le châssis et non pas sur l'essieu moteur.

Mâts

Les mâts Yale grande visibilité™ deux étages à levée libre limitée et trois étages à grande levée libre offrent une visibilité exceptionnelle. La conception encastrée du mât incorpore des galets de charge à portée droite, pour une plus grande longévité. Les cadres de mât laminés et les traverses moulées sont d'une solidité à toute épreuve. La chaîne à mailles jointives offre une résistance exceptionnelle.

Tablier

Le tablier qui équipe ce chariot de série est de type à broches, avec une largeur de 2500 mm. L'espacement des fourches est de 275 mm de l'intérieur vers l'intérieur et de 2220 mm de l'extérieur vers l'extérieur. Les broches des fourches ont un diamètre de 84 mm. Le tablier est doté de six galets de charge inclinés.

Freins

Les freins sont des freins à assistance pneumatique avec came en S. Un filtre à air séparé pour le compresseur d'air assure la filtration au niveau du circuit de frein, quelles que soient les conditions d'utilisation du chariot. Un essieu à frein à bain d'huile, d'une longévité accrue, ainsi qu'un frein de parking à disque sec sont disponibles en option.

Électricité

Circuit 24 volts avec câbles d'une seule couleur numérotés, pour une identification aisée. Convertisseur pour accessoire 12 volts de série pour les éléments électriques en option.

Yale

NACCO Materials Handling Limited

opérant sous la dénomination Yale Europe Materials Handling

Flagship House, Reading Road North, Fleet, Hampshire GU51 4WD, Angleterre.

Tel: +44 (0) 1252 770 700 Fax: +44 (0) 1252 770 784

www.yale.chariots.eu

Pays d'immatriculation: Angleterre. Numéro d'immatriculation de la société: 02636775



Sécurité. Ce chariot est en conformité avec les normes européennes en vigueur. Les spécifications peuvent changer sans préavis.

Publication n°. 258985881 Rev.04

Imprimé en Royaume-Uni (080910HG) FR

Yale est une marque déposée.
©Yale Europe Materials Handling 2009. Tous droits réservés.

Chariots présentés avec équipements en option